

Dominican Republic and Canada and Switzerland for the avoidance of double taxation with respect to income tax) be amended in Clause 22 by

(a) striking out lines 32 and 33 at page 6 and substituting the following therefor:

“of the Philippines or Dominican Republic intended to alter.”;

(b) striking out line 36 at page 6 and substituting the following therefor:

“in Schedules II, III, IV, V or VI, as the”.

And on the motion of Mr. Stevens, seconded by Mr. Hnatyshyn,—That Bill C-12, An Act to implement an agreement between Canada and the Federal Republic of Germany and conventions between Canada and Morocco, Canada and Pakistan, Canada and Singapore, Canada and the Philippines, Canada and the Dominican Republic and Canada and Switzerland for the avoidance of double taxation with respect to income tax (*Title changed to An Act to implement conventions between Canada and Morocco, Canada and Pakistan, Canada and Singapore, Canada and the Philippines, Canada and the Dominican Republic and Canada and Switzerland for the avoidance of double taxation with respect to income tax*) be amended in Clause 23 by deleting lines 6 and 7 at page 9 and substituting the following therefor:

“Dominican Republic, as the case may be.”

And on the motion of Mr. Stevens, seconded by Mr. Hnatyshyn,—That Bill C-12, An Act to implement an agreement between Canada and the Federal Republic of Germany and conventions between Canada and Morocco, Canada and Pakistan, Canada and Singapore, Canada and the Philippines, Canada and the Dominican Republic and Canada and Switzerland for the avoidance of double taxation with respect to income tax (*Title changed to An Act to implement conventions between Canada and Morocco, Canada and Pakistan, Canada and Singapore, Canada and the Philippines, Canada and the Dominican Republic and Canada and Switzerland for the avoidance of double taxation with respect to income tax*) be amended by deleting Schedule VII.

And the question being put on the motions, it was negatived on the following division:

Canada et Singapour, le Canada et les Philippines, le Canada et la République Dominicaine et le Canada et la Suisse, tendant à éviter les doubles impositions en matière d'impôt sur le revenu), à l'article 22,

a) en retranchant les lignes 30 et 31, page 6, et en les remplaçant par ce qui suit:

«ou de la République Dominicaine, destiné à abroger ou à»;

b) en retranchant la ligne 34, page 6, et en la remplaçant par ce qui suit:

«figure aux annexes II, III, IV, V ou VI.».

Et sur la motion de M. Stevens, appuyé par M. Hnatyshyn,—Qu'on modifie le Bill C-12, Loi de mise en oeuvre d'un accord conclu entre le Canada et la République fédérale d'Allemagne et des conventions conclues entre le Canada et le Maroc, le Canada et le Pakistan, le Canada et Singapour, le Canada et les Philippines, le Canada et la République Dominicaine et le Canada et la Suisse, tendant à éviter les doubles impositions en matière d'impôt sur le revenu, (*titre modifié pour se lire Loi de mise en oeuvre des conventions conclues entre le Canada et le Maroc, le Canada et le Pakistan, le Canada et Singapour, le Canada et les Philippines, le Canada et la République Dominicaine et le Canada et la Suisse, tendant à éviter les doubles impositions en matière d'impôt sur le revenu*), à l'article 23, en retranchant la ligne 5, page 9, et en la remplaçant par ce qui suit:

«caine.».

Et sur la motion de M. Stevens, appuyé par M. Hnatyshyn,—Qu'on modifie le Bill C-12, Loi de mise en oeuvre d'un accord conclu entre le Canada et la République fédérale d'Allemagne et des conventions conclues entre le Canada et le Maroc, le Canada et le Pakistan, le Canada et Singapour, le Canada et les Philippines, le Canada et la République Dominicaine et le Canada et la Suisse, tendant à éviter les doubles impositions en matière d'impôt sur le revenu, (*titre modifié pour se lire Loi de mise en oeuvre des conventions conclues entre le Canada et le Maroc, le Canada et le Pakistan, le Canada et Singapour, le Canada et les Philippines, le Canada et la République Dominicaine et le Canada et la Suisse, tendant à éviter les doubles impositions en matière d'impôt sur le revenu*), en supprimant l'Annexe VII.

Ces motions, mises aux voix, sont rejetées, par le vote suivant:

(Division—Vote N° 49)

YEAS—POUR

Messrs.—Messieurs

Alexander
Alkenbrack
Allard
Andre
(Calgary Centre)
Baker
(Grenville—Carleton)
Baldwin
Balfour
Brisco

Clark
(Rocky Mountain)
Clarke
(Vancouver Quadra)
Cossitt
Crosbie
Crouse
Darling
Dinsdale
Dionne
(Kamouraska)

Epp
Fairweather
Forrestall
Fortin
Gauthier
(Roberval)
Gillies
Grafftey
Halliday
Hamilton
(Swift Current—
Maple Creek)

Hargrave
Hnatyshyn
Howie
Huntington
Hurlburt
Jarvis
Jelinek
Johnston
Jones
Korchinski
Lambert
(Edmonton West)

Laprise
La Salle
MacDonald
(Egmont)
Macquarrie
Masniuk
Mazankowski
McCain
McCleave
McKenzie
McKinnon
Mitges